



仁愛堂陳黃淑芳紀念中學

Yan Oi Tong Chan Wong Suk Fong Memorial Secondary School

姊妹學校計劃

廣州市第二中學

深圳市南山實驗學校

廣州市美術中學

北京市豐台區第八中學



姊妹學校計劃目的

姊 姊妹學校計劃為兩地學校提供一個交流平台。透過交流與合作，姊妹學校擴大大學校網絡，增強了解與溝通，加深認識兩地文化，共同提升教育素質。

本校自15-16年起參加教育局推行的「促進香港與內地姊妹學校交流試辦計劃」，先後與廣州市第二中學(2015年)、深圳市南山實驗學校(2017年)、廣州市美術中學(2017年)及北京市豐台區第八中學(2017年)作兩地友好學校交流。

期間為擴大大學校發展網絡、學校管理層多次到訪姊妹學校進行交流。這三年期間，先後有不同的互訪考察；老師與學生透過參觀、觀課、工作坊、講座、活動及總結匯報，親身了解姊妹學校的發展特色。透過姊妹學校互動交流，擴闊本校學生學習經歷及認識內地社會與教育，並體驗內地校園生活。

近年本校致力推行STEM教育，透過與姊妹學校交流，分享推行STEM教育的經驗。交流活動內容豐富創新，多姿多彩，兩地學校師生都獲益良多。



香港 仁愛堂陳黃淑芳紀念中學



學校簡史

本校創辦於一九八五年，為屯門仁愛堂主辦之首間文法中學，座落於屯門旺賢街二號，以「全人發展，力臻至善」之辦學理念，為本區青少年提供優質的中學教育。由於八零年代初期，本區小一學位不足，本校為協助政府解決此難題，故先於八三年開辦小學部，至九一年最後一屆小學生畢業為止。

辦學宗旨

本校教育目標以「仁愛」為本，秉承校訓「禮義廉恥」的精神，為青少年提供優質的中學教育。本校除著重知識的灌輸，務求學生在學業上獲得優越的成績外，更重視對其品德性情之培養、領導才能之訓練、公民教育之灌輸、課外活動之參與、資訊科技之運用、體育競技之鍛鍊、優美情操之薰陶及正確人生觀之啟迪，俾其建立健全完滿之人格，並將所學貢獻社會，成為良好公民。

教育目標：「全人發展 力臻至善」

以校訓「禮義廉恥」訓勉學生進德修業，培養他們具有良好的品德及操守。

培育學生建立良好的人際關係及積極的人生觀。

訓練學生具有獨立思考及應變能力，成熟的處事態度及承擔責任的精神。

提供切合學生的課程，令學生具備基本的知識及技能，並掌握運用兩文三語和資訊科技的能力。

鍛鍊學生強健的體魄及堅毅的意志，並培養課餘興趣。

提高學生藝術欣賞及創作的的能力。

教導學生愛護家庭及關心社群、國家和世界，並培養他們對學校、社會及國家的歸屬感。



仁愛堂陳黃淑芳紀念中學

中文科

文化周——博觀而約取，厚積而薄發

眾所周知，陳黃一向有大量的多元活動讓學生參與，就像去年的體藝周、歌唱比賽，今年有「文化周」。文化周的活動主要分為四個方向——「認識、欣賞、創作和參與」；既培養同學對中國文化的了解和欣賞能力，也讓各位小作家一展文采。

雖則名為文化「周」，但相關的活動其實早在數月之前就已經開始了，例如二月底的一系列新春活動和周勤才先生的說話能力講座，到今天依然記憶猶新，另外相信早前參觀「金庸館」的同學也定必大開眼界。

除了這些活動，「文化周」的重頭戲當然是五月初舉行的各項比賽了；接下來就讓我來介紹吧。

在「認識」方面，同學可以透過活動

學到更多文化典故和常識，例如在早會藉「陳黃四公子」來介紹古人「名」和「字」的關係，又舉辦社際和班際文化常識問答比賽，讓參賽者和觀眾都能藉此認識中國文化。我作為「文化常識比賽」的藍社代表，現在閉上眼睛，便彷彿仍身在台上一般，時間的流逝和心跳的鼓動皆是那麼明晰可察，連呼吸都生怕會錯過主持人的發問，只好屏息以待。這種經驗，或許只有參賽者才能享受了。

至於「欣賞」，則比「認識」更高一層次。不單只有電影欣賞，還安排了比如參觀金庸館、閱讀金庸小說等等；甚至連在宣傳時四公子吟誦的唐伯虎「桃花庵歌」等，都屬於這範疇，旨在培養同學日後能夠欣賞中國文化優美之處。

說到更高要求的「創作」方面，活動

更多；例如有金庸小說閱讀報告、報告封面設計、硬筆書法比賽等。我印象最深刻的，莫過於成語演講比賽了。最初得知自己有幸進入決賽，簡直不敢置信，但一看決賽的對手，心下不妙，唯有努力去準備，可惜決賽時因為過於緊張而表現失準，最後拿了季軍，亦算是不枉此行了。

在「參與」方面，不僅有同學的積極支持和各位老師和工友的協助，今次亦邀請了學生會幹事參與評判工作，透過合作來增強師生交流，令活動更暢順舉行，可見齊心事成是關鍵所在。最後，感謝學校提供了這麼有趣的活動，讓我們有所得益，也樂在其中。

5B 董雅為

4

班際文化常識比賽



生花妙筆——作文比賽



不是鐵畫銀鉤也算端莊 整齊——硬筆書法



飛雪連天射白鹿 笑書神俠倚碧鴛



社際文化常識問答比賽



口若懸河，不是信口開河—— 成語演講比賽



English Language

We Are Back!

One-year USA Exchange Programme 一年美國交流生計劃

In line with the school's mission of providing an all-round education for our students and heed the call to enrich students' other learning experiences (OLE) from the Education Bureau, the department initiated a USA Exchange Programme and New Zealand Summer Exchange Programme for our students several years ago. It aims to provide an opportunity for students to be immersed in an authentic English learning environment for a certain period of time. We are confident these programmes will have a positive and significant impact on the learning of the participating students in the short and long term. It is also an excellent opportunity for students to acquire first-hand experience of an overseas education, gain new insights of the world outside Hong Kong, and a better appreciation for diversity.

Student Name: Chow Pui Man, Kathy
Class: F.4B
School Name: Traverse City Central High School
State: Michigan
Grade: 11
Subjects taken: US History, English, Ceramics, Chemistry, Algebra

My name is Kathy Chow. I joined the one year US exchange program in 2017. It was a life changing experience for me.



I lived in Traverse City, Michigan and studied at Traverse City Central High School. There were many exchange students from different countries there and I had a really fun time talking and getting to know about their cultures. I took chemistry, English, Ceramics, US history and painting. These classes were really interesting and I had a lot of fun in my ceramics class.

I had two host families. The first host was an elderly single dad who was also hosting another exchange student from Thailand. My second host family was very nice. They took me to many places such as, Chicago to watch a hockey game and also visit the beautiful Sleeping Bear Dunes National Lakeshore. I really got to know more about America after these visits.

In the past year, I have grown up a lot through facing the many challenges of adapting to life in the US which is so different to my life in Hong Kong. First of all, I have gained more self-confidence when talking with people in English. Second, I have become more independent. Lastly, I now know more about the world and America. I have certainly gained more life experiences and got to know more about different cultures.

Finally, I really want to thank "Project We Can" and my school for giving me this opportunity and supporting me in the last year. Thank you so much!

English Language Learning Activities

Month	Activity
Sept	• 1-year USA exchange programme started
Oct	• Ipad-based Programmes commenced (junior forms) • Intensive Writing and Speaking Training with NETs commenced (senior forms) • Reading Across Curriculum Programmes commenced (junior forms) • German Taster Course at HKU • Self-regulated Learning Programme commenced (senior forms)
Nov	• English Week: * Speak English Days * Singing Contest * Bingo Game * Christmas Card Writing Workshop * Penmanship Competition * Tongue Twisters * One-minute English video * Writing Competition * Board Display Introducing German Cultures • Joint-school Oral Practice (senior forms) • Interviewing with Foreigners in Central (F.4)
March	• English x PE project study (F.5) • Interviewing with Foreigners in TST (F.3)
July	• Public speaking training (senior forms)

Student Name: Tang Yu Hei, Thomas
Class: F.4A
School Name: The Odyssey Institute for Advanced and Internal Studies
State: Arizona
Grade: 11
Subjects taken: Biology, Algebra, English, PE, American History, Business



My name is Thomas Tang. I joined the one year US exchange program in 2017. I lived in Phoenix, Arizona with a host family together with their many pets including horses, dogs, cats and more than ten rabbits. My host family consisted of a dad, mom, sister and brother who was also an exchange student from Italy. They were very kind to me. On weekends, we would help my host dad fix the stables, his truck and fences around the family's property. Sometimes, we would travel to different places in California such as Las Vegas and the Grand Canyon. California is now my favorite state in America.

In school, I was in grade 11 and studied American History, English, Maths, Business, Biology, PE and Photography. My school was huge with three buildings, a large gym and two exercise yards. There was always some activities to take part in school. I joined the homecoming dance, spring dance and the color run. Through these and many other activities I got to know many new friends.

My new friends came from many different countries like Italy, South Korea, Germany, Norway, Japan, Taiwan and even Mongolia. From them I have learned about about different countries and cultures and also become more talkative.

I want to thank project WeCan and the school for giving me this opportunity to study and live in America. It has truly changed my life. I have gotten to know much more about this world and improved on my English. Thank you so much.

仁愛堂陳黃淑芳紀念中學



速算比賽

數學教育

數學科在四月及五月份舉辦了兩項數學活動，分別是速算比賽及魔力橋比賽。

在速算比賽方面，分為中一、中二級和中三和中四級。中一至中二的同學，需要做有關有向數和多項式的四則運算的題目，中三至中四的同學，需要做有關因式分解的題目。透過活動，學生能鞏固有關四則運算及因式分解的知識，從而為日後學習更高階的代數，打好基礎。

數學科本學年校內、外主要比賽/ 活動

中一中二個人速算比賽	F.1-F.2
中三中四個人速算比賽	F.3-F.4
扭計骰比賽	全校
數獨比賽	F.1-F.5
速算王比賽	F.1-F.2

Rummikub 比賽	F.1-F.5
格價專家 (全方位學習活動)	F.2
「有向」飛鏢大賽	F.1
第二十屆香港青少年數學精英選拔賽	F.1-F.2
「華夏盃」全國數學奧林匹克邀請賽	F.2-F.3
奧林匹克數學訓練班	F.1-F.4

6

通識教育

血汗工廠處境遊戲體驗活動

活動模擬現實社會中的血汗工廠，讓學生了解工人的辛酸和受剝削的情況，從而讓學生領悟須更妥善消費，藉此推動公平貿易的概念。活動乃互動性，學生投入活動，能有所體驗和在參與過程中認識相關的概念。



香港律師會「青Teen講場2017」~「模擬法庭」活動

本年度，本科組織三隊約33位學生參與「模擬法庭」比賽。比賽於十月在高等法院舉行，讓學生有機會嘗試律師盤問和證人回答問題等工作。4A陳樂怡和5A梁峻誠同學奪得最佳證人獎，5B陶澤友同學則奪得最佳律師獎。學生對法庭運作深感興趣，對是次活動投入，認真地研究案件。

十一月在香港科學園有第二次活動，有十八位學生參與，上午為啟動禮和法律周活動，下午為野外定向活動和頒獎禮，學生的參與度不俗。



通識教育科~學生生活活動紀錄(2017-2018)

日期	活動	相關教學單元
22-09-2017	濕地公園可持續發展課程	能源科技與環境
9月-10月/2017	第十八屆《基本法》及國民常識網上問答比賽(校外比賽) (與德育及公民教育組合作)	今日香港
04-11-2017 25-11-2017	香港律師會「青Teen講場2017」~「模擬法庭」	今日香港
15-11-2017至 18-11-2017	福建省歷史文化及海上絲路考察之旅(遊學團)(與經濟科合作)	現代中國
02-12-2017	「青聯齊心盃——大灣區校際多角度辯論賽」	全部單元
05-12-2017	通識教育講座——公平貿易	全部單元
30-01-2018	血汗工廠處境遊戲體驗活動	現代中國、全球化
03-02-2018	「一帶一路——與我何干」综合能力比賽	今日香港、現代中國
12-04-2018	世界經濟發展與儒家思想的現代使命(講座) (與升學及就業輔導組合作)	現代中國、全球化
02-05-2018	濕地公園可持續發展課程	能源科技與環境

日期	活動	相關教學單元
下學期	通識教育科——促進自主學習工作措施(17-18) [通識教育科——晨讀報章小聚]	全部單元
全學年	善導會「模擬法庭」義工服務	今日香港
全學年	議事論事(早會)	全部單元
全學年	辯論訓練 (定期訓練同學參與校外比賽)	全部單元
全學年 (每月一次)	通識教育科 「時事王」比賽	全部單元
試後活動 (27-06-2018)	海事博物館 展城館	今日香港
試後活動 (09-07-2018)	中一級班際比賽-「生態平衡」卡牌遊戲 (與桌遊學會合作)	「可持續發展」的課題、能源科技與環境
暑期活動 (23-07-2018)	香港海洋公園學院教育課程——環保海鮮	「可持續發展」的課題、能源科技與環境
暑期活動 (6-8月/2018)	模擬立法會(公開活動)	今日香港

廣州市第二中學



廣州市第二中學（簡稱「廣州二中」，英文「Guangzhou No.2 High School」），是位於中國廣東省廣州市的一所直屬於廣州市教育局的公辦全日制中學。學校於1930年8月創立，在1956年被評為廣州市重點中學，1994年被評為廣東省首批省一級學校，2007年通過廣東省國家級示範性普通高中驗收。現有在校學生3931人，教職工372人。

學校現有應元路和科學城兩個校區、應元學校和蘇元學校兩所國有民辦初中及託管的會元學校。其中應元路校區及應元學校所在地曾是廣州著名的書院「學海堂」、「菊坡精舍」、「應元書院」；高中部校址位於廣州黃埔區的蘇元山上，據說蘇軾曾於紹聖元年（1094年）謫居於此。

姊妹學校名稱：廣州市第二中學

交流項目	目標	成果
學校管理層訪問 (14-15/12/2015) 學生內地學校探訪 (15/12/2015) 學生內地學校生活體驗 (22-24/12/2015)	擴大學校發展網絡、學校管理層交流 加強學生對內地社會與教育的認識 學生體驗內地校園生活	促進姊妹學校互動交流擴闊學生學習經歷及認識內地社會與教育
兩校校長交流 (8/11/2016)	保持學校緊密關係，商議互訪籌備，促進兩校互動。	保持良好互動往來
廣州市第二中學校長和教師到訪本校 (31/3/2017)	STEM教育交流	互相介紹STEM教育的施行，促進粵港兩地學校的專業交流。

廣州市第二中學

廣州市第二中學

兩校校長交換紀念旗



8

數學堂上課情況



參觀教員室



乘坐直通車到廣州二中
與廣州二中師生午膳



與廣州二中師生合照





學生到訪廣州二中



參觀中山紀念堂



介紹本校特色後大合照



向廣州二中同學介紹本校特色



入住學生宿舍，體驗廣州二中學生生活



學生與廣州二中師生合照

深圳市南山實驗學校



深圳市南山實驗學校1994年成為了廣東省第一批「省一級學校」，1998年被教育部確立為首批全國中小學現代教育技術實驗學校，2001年更名南山實驗學校，成為一所下設南頭小學部、麒麟小學部、麒麟中學部、鼎太小學部、南海中學（原荔林中學）、荔林小學部、麒麟幼稚園、學校發展部、綜合事務部和後勤保障部十個分部，120個班級的九年一貫制學校。學校教學設施比較完善，建有教室百餘間；音樂室、舞蹈室、美術室、自然室、電腦協作室、教師備課間、室內體育館等。校園綠化、美化、淨化，環境潔淨優雅。2002年被教育部確定為全國教育科學「十五」規劃教育重點課題「網路教育的設計與評價研究」試驗學校。

姊妹學校名稱：深圳市南山實驗學校

交流項目	目標	成果
本校校長、副校長和主任老師探訪深圳市南山實驗學校 (2/12/2016)	初步認識南山實驗學校的學校團隊及學校發展狀況	學校行政管理經驗分享 觀課與評課 參觀校舍及設備：特別教室及教學設施

10



南山實驗學校致送本校的紀念品



南山實驗學校校長向蔡校長介紹學校設施

蔡校長致送紀念品



參觀上課情況

參觀美術課堂課節

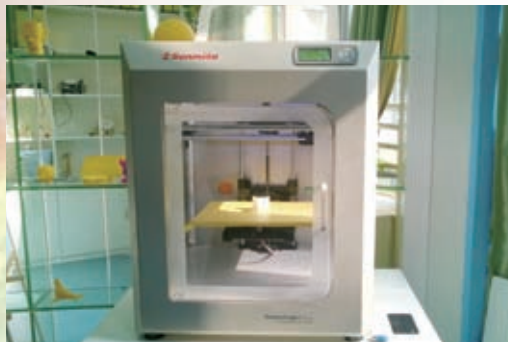


本校教師和南山實驗學校教師合照



和南山實驗學校老師開會交流

南山實驗學校的3D打印設備



與南山實驗學校外籍老師交流



南山實驗學校的教員室

廣州市美術中學



廣州市美術中學是廣州市教育局直屬的公辦美術特色高中。1991年，原廣州市工藝美術職業高級中學被原國家教委認定為「省級重點職業高級中學」，成為廣州市首批省級重點職業高級中學之一，並分別於1995年和2003年兩次通過省級重點職業高級中學複評檢查。2005年，根據廣州市經濟發展和人民群眾對美術教育的需求，經廣州市教育局和廣州市機構編制委員會批准，該校正式更名為「廣州市美術中學」，由職業高中模式轉變為普通高中模式；並於2007年被評為廣州市一級學校。

在廣州市教育局的直接領導下，以及廣東省美術協會、市美術家協會及各界人士的關心和重視下，學校開始了美術特色辦學的「二次創業」，重新規劃和明確了辦學定位，進一步明確了辦學方向，突顯以美術教育為特色的辦學模式，全校上下形成共識：轉制後的學校是普通高中，必須按普通高中的相關要求來管理學校和開展教育工作，在此基礎上，圍繞著以美術教育為主線去營造學校的辦學特色，把美術教育的元素滲透到學校辦學的方方面面。在「特色辦學，弘揚個性，和諧發展」的辦學理念下，明確樹立以全面培養學生的綜合素質和綜合技能的基礎上，向高等美術院校輸送優秀生源的目標。

美術中學正以長江後浪推前浪的姿態大踏步地前進，2008年，學校開始參加普通高中畢業班工作考核，被評為「廣州普通高中畢業班一等獎」。今天，學校正以新一輪思想大解放為契機，深入學習實踐科學發展觀，繼續深入探索內涵發展和美術特色辦學之路。

姊妹學校名稱：廣州市美術中學

交流項目	預期目標	成果
廣州市美術中學校長和主任老師到訪本校 (5/1/2017)	兩校互訪，促進良好關係。 藝術文化教育交流	學校行政管理經驗分享 感受學校文化 參觀學校設施 認識課程及觀課
本校校長、副校長和主任老師訪問廣州市美術中學 (29/3/2017)		
本校校長、老師和學生探訪廣州市美術中學(27-28/6/2018)。	兩校學生學習活動交流，參觀廣州市博物館、美術館。	透過參觀和活動交流，擴闊學生在視覺藝術方面的認識與學習。



3D打印筆難以控制線條的效果，陳黃同學耐心地學習掌握其技巧



本校藝術文化課，學生充滿活力



同學紛紛揀選喜歡的匙扣



呂潔娥老師分享創作的心得



大家順利完成3D打印筆的作品



李可嵐同學即場繪畫人像



兩校老師分享教學心得

廣州市美術中學



美中老師示範加強肖像立體感的技巧



兩校互訪，建立友誼



林倚婷同學的作品



美中同學親自製作的3D打印筆匙扣



到達美中，美中黃隆基校長親自迎接



兩校互訪，建立友誼



美中老師教授突出頭部立體感的方法



美中老師講解團扇的歷史



美中的素描課，學生投入專注



美中的壁畫角讓學生發揮創意



美中黃校長熱情招待陳黃師生到教工之家交流研討



美中師生指導同學使用3D打印筆和膠條的技巧



美中學生的出色的習作



展示團扇千變萬化的形狀



參觀廣東美術館，欣賞廣東名畫家的水墨作品



晚飯後，同學相約在酒店房內評賞美中同學的作品，並彼此交流旅程後的感想



陳黃、美中同學都全神貫注地聽課



陳黃同學專注完成頭部陰影的練習



陳黃同學都留心聽課，了解團扇的來由



陳黃同學學習欣賞團扇的題材和構圖



黃校長贈紀念品予蔡校長



陳黃、美中師生的大作



廣東美術館環境寬敞寧靜，展示不同種類的藝術品



潘綺瑩同學、李可嵐同學分享創作團扇的主題和構思



蔡校長、黃校長在藝術氣氛濃厚的畫室內交流



蔡校長贈紀念品予黃校長



鄧翠盈同學、吳珮欣同學收到美中同學親手製作的3D打印筆匙扣

陳黃師生與美中黃校長、老師合影留念



這次美中的交流活動，令我加深對中國扇子文化的認識，例如中國古時扇子的各種造型，以往我以為團扇的形狀都是圓形，但經過這次活動後，我認識到扇子還有梅花、六角、葵花等各種形狀，也對製作扇子的材料有所了解。美中老師介紹了扇子的歷史後，還讓我們親手在扇子上繪畫各種圖案，扇子上可以畫上花鳥、人物、風景、卡通或動漫類型的圖案。美中的老師和同學都熱心地教導和協助我們創作作品。

此外，這次交流也讓我認識現今3D打印技術發達，3D打印技術已經可以應用在建築上，而且它完成的時間很快，更能節省時間。而3D打印筆利用塑膠條就可以在任何地方書寫及作畫，只需要花費很少時間就可以完成一件作品。在課堂上，我們也嘗試用3D打印筆設計不同的圖案，開始時我很難控制好3D打印筆，經過多次嘗試才漸漸掌握過來，能用3D打印筆設計出不同的東西。我和同組同學合力創作出一份作品，過程可謂有趣極了。

3A 鄒美儀

在兩日一夜的廣州交流裏，我們分別拜訪了廣州美術中學和當地著名的美術館。廣州美術中學的美術教學課程多元化且創新，期間我們參與了設計團扇、3D打印筆和人像速寫素描課堂，從這些課堂中令我獲益良多。

在人像速寫素描課中，美中老師以清晰而簡單的繪畫概念教授學生，如「一豎三橫」。「一豎」是指由一線概括人的頭顱至鎖骨的陰影，而「三橫」是人的眼睛、鼻和嘴唇底部的陰影。用這個簡明的概念去描繪的話，能令繪者更容易去掌握，亦令我對人像素描有更深入的認識。

在設計團扇課裏，美中老師的講解詳細，其中我學會了團扇的形狀千變萬化，不只有圓形，還有花瓣形、葉形等較罕見的形狀。而在創作團扇的過程中，美中的師生都熱心地指點和教導我，讓我的作品更具立體感和豐富。

5B 潘綺瑩

17

在人像素描課裏，確實讓我增長見識，因為美中老師的授課生動有趣，簡單明瞭地講解了頭部速寫的相關概念，且教授了突出五官立體感的方法，例如「一豎三橫法」，在眼、鼻、口的位置加強陰影等，通過練習後，令我更容易掌握竅門。最特別的是美中老師在課堂安排了兩位模特兒讓大家練習寫生。美中同學快速進入了專注的狀態，並仔細地描繪出模特兒的面貌，而且短短15分鐘內已經完成畫作，實在讓我佩服不已。

在團扇的課堂裏，我們和美中同學一同製作團扇，讓我親身感受到他們的熱情，他們以熱烈的掌聲歡迎我們的到來，其後便有一位美中老師負責介紹團扇的種類和用途等。同桌的兩位美中學生意熱心地向我們展示了他們所繪製的團扇，扇上的圖案十分生動活潑。其中一位女同學的畫風復古，色調溫和，筆下的人物形象鮮明；另一位男同學的風格較為動漫風，用色鮮豔，所繪畫出的人物可愛動人。心中再次暗暗佩服之際，那位男同學又給我帶來驚喜，他竟畫下了我和同學們交談的情境，還送給我們作紀念。這次美中交流，讓我深深體會工多藝熟的重要，不枉此行。

5B 鄧翠盈

在「團扇」這節課，美中老師的講解讓我更了解有關團扇的歷史，並學習如何運用水墨顏料繪畫。這是我第一次使用國畫顏料作畫，因此美中師生都耐心地教導和幫助我，使我得以完成自己的團扇，著實要感謝他們。作畫期間，我也藉機多了解一下他們的學習生活，得知部份美術課是長達一整天的，再加上他們每天都苦練繪畫技巧，自是熟能生巧，所以他們的作品在技巧上都比我們的要好。這一節課不只讓我學習到運用國畫顏料去作畫，更重要的是看到了美中同學追求藝術的認真。

在3D打印筆創作的課堂中，美中老師讓我認識到原來3D打印已融入我們的生活當中。當初我以為用3D打印筆完成作品是一件簡單的事，就像我們平時畫畫一樣，可是實際接觸過後，我才發現比我想像中困難得多，我才發現比我想像中困難得多，只要手不夠定，或未能控制好打印筆的力度，線條就會扭曲。在創作的過程中，我不斷失敗，同桌的兩位美中學生告訴我，她們練習了一個月才能掌握技巧。在這節課最令我難忘的是同桌的美中同學，她運用一對巧手製作禮物送給同桌每一位香港學生。這次活動，令我學會運用3D打印筆時，需要更多耐性，才能使線條變得更完美。

5C 李可嵐

這次美中交流團，讓我體驗到內地的教育課程和教學模式。在人像素描課堂中，大多數時間都以老師講課的形式來進行，學生只有1/3時間繪畫，但是美中同學的技巧和經驗都比香港學生豐富，可見內地學生比香港學生更用心苦練技巧。在15分鐘的人像素描練習中，絕大部分美中學生都能完成畫作，那令我感受到內地緊逼的課程時間和同學們的專注。另外，我觀察到美中的班房設施，如枱檯、牆壁都十分殘舊，但他們的電子教學設備卻十分先進和齊全，如投影器、觸控式白板等，提高了上課的效率。

在3D打印課堂中，我體驗到美中多元化的藝術課程。在本校，學生們從來未嘗試過使用3D打印筆來創作，這對我們而言是新鮮的創作模式；但美中學生就已經花了一個多月時間練習掌握3D打印筆的技巧。另外，美中同學也有機會使用電腦程式製作3D模型，可見美中重視學生的多元化發展。在製作過程當中，我可以感受到美中學生對藝術的熱情。他們細心地教導我們如何使用3D打印筆，令我校學生很快便上手，打成一片。

5A 黃泳榆

北京市豐台區第八中學



豐台八中本部校區位於北大地西區一里，成立於1994年；2013年豐台八中優質資源南擴，中海校區投入使用，成為一校兩址的格局；其後更聯同豐台八中附屬小學組成「豐台八中教育集團」，由李宏校長帶領下提供優質的教育服務。

學校連續多年獲得「豐台區中學教學管理績效優秀獎」、「全面實施素質教育優質校」、「豐台區文明單位」、「豐台區法制教育先進校」、「豐台區藝術教育先進校」、「豐台區科技示範校」、「北京市網球教育實驗校」等多項榮譽稱號，並先後榮獲並獲得了豐台教委頒發的「豐台區中學優秀生源貢獻獎」、「豐台區中考優質校」、及「初中教學顯著進步校」獎牌。學校多次接待上級領導部門和友好單位的蒞臨指導和參觀督導，順利通過了國家教育檢查驗收，多家報紙和電視臺對學校的辦學特色進行了報導。

姊妹學校名稱：北京市豐台區第八中學

交流項目	目標	成果
豐港兩地友好學校交流 (18-20/5/2017)	促進豐台區及香港特區教育交流，認識兩地學校現況及發展特色。	透過多所學校現況發展介紹、校園參觀、觀課、講座，促進兩地教育交流，尤其增加對北京豐台區教育現況及發展的認識。
本校老師和學生訪問北京市豐台第八中學 (14-18/11/2017)。	認識北京市學校的教育現況及未來發展，並進行STEM教育交流。	透過參觀、工作坊、講座、活動及總結匯報，促進兩地教育及文化交流。
北京市豐台第八中學師生回訪本校 (9/5/2018)。	認識香港中學的校園環境、課堂情況，體驗香港中學生的校園生活、社區環境。	透過參與課堂、體育活動、參觀社區，了解香港中學生的生活與文化。



豐台八中校長、學生跟陳黃師生與教聯會代表大合照。

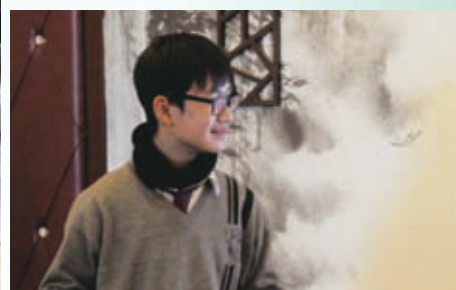
北京市豐台區第八中學



我們與北京同學在宛平城前留影



北京的同學，我們來個自拍吧！



鄧日軒同學向北京姊妹學校同學分享製作太陽能車的經驗。



看我們跟北京的同學相處得多好！



梅若蘭同學接受當地電視台訪問



陶澤友同學代表學校致辭



參觀也是學習



用心繪製獨特的臉譜



陳黃同學努力協助講解物理課的知識



他們對我們STEM課程的作品也深感興趣



大家都展現出認真的學習態度



京港大合照



京港兩地同學與外籍老師交流



豐八同學更為我們表演了精彩的拜師禮



來比拼一下躲避盤



齊參與初中通識的討論



豐八師生參與陳黃美術課



豐台八中的同學在文化室聚精會神地聽講

我覺得這次的活動對我意義特別重大，因為我從來沒有到過北京，對北京可以說是所知甚少，但經歷過這次交流團，開闊了我的目光，收益匪淺；更難得的是在與姊妹學校交流的過程中認識了一群遠在他鄉的好朋友，得到他們的支持和鼓勵，使我自信心大增，特別是在航空博物館接受北京媒體採訪時，我起初戰戰兢兢，深怕應付不了，但由於北京的伙伴協助和支持，使我可以提升自信，臨難不懼，最終完成任務。

這次旅程最特別的地方，就是我們要在北京的姊妹學校－豐台八中上課，體驗內地學生的學習生活，從中我認識到彼此之間的不同，體會了內地學生對學習的認真，與樂於助人的良好品德。我特別深刻的是美術課，課堂教的是剪影，由於我是第一次學習剪影，難免有手忙腳亂的情況出現，令我完成不了作品，幸好我的北京伙伴用他私人時間協助我去完成，更將我的作品裱裱起來送給我作禮物，讓我感動不已！

當然，難得來到北京，參觀一些景點也是「指定動作」。最令我印象深刻的是萬里長城，因為實在是太宏偉了！我在那裡見識到中國自古以來堅持不懈的奮鬥精神，要歷盡多少時間？克服多少困難？才能成就這個驚世的工程。雖然我並沒有登上頂峰，但只是在起點處望向遠方的山、遠方的塔，已經感到非常震撼。

旅程的最後一天，我們和北京的伙伴去了北京著名的全聚德吃飯餞別，我和北京的伙伴的友情就在這短短五天慢慢地建立起來。離開北京的時候，我心裡總是念念不忘這幾天的片段，也更加對北京感到依依不捨！雖然很遺憾沒能跟北京的伙伴再相處幾天，但這應該也算是我人生中一個特別難忘的經歷吧！

期望之後北京伙伴到港來訪的時候，我們可以共同創下更多美好回憶！

3A 梅若蘭

我對於這次北京交流感到十分滿足，雖然當地的天氣十分寒冷，但得到豐台八中的老師和學生的盛情招待，真的會使人忘卻一身寒意呢！

豐台八中是我校的姊妹學校，也是這個行程中令我留下最深印象的地方，因為我要跟北京的同學一起在這裡上課。由於照顧我的北京同學是初二級的，所以我雖然是中一生，也要跟著一起上中二級的課。課堂上聽不明白的地方，照顧我的北京同學也盡量指點，令我輕鬆了不少。我發覺北京的同學們上課都很留心，學習態度認真，看來我要多多向他們學習。

只是有一件事情我怎也想不通，就是北京的天氣那麼冷，為何他們只穿兩、三件衣服就夠禦寒呢？特別是跟他們一起上體育課的時候，我穿了校服、毛衣、校褸，以及羽絨服，也卻得十分寒冷，手腳活動能力減弱。但他們穿著單薄衣服卻又是跑步，又是打球，真的好讓我心生佩服！

交流了五天的時間，我和北京的同學們都感到依依不捨，差一點就哭出來了，我第一次感到和朋友們分別的悲傷，真是十分難受！我逐一擁抱他們道別，也知道他們會於稍後時間到我校來訪，我頓時感到釋懷，希望可以快些再和他們相聚。

1B 鄭嘉龍

能夠接待北京姊妹學校的師生回訪，是我極為期盼的事情，因為自去年底我代表學校到北京市豐台八中進行科技活動交流，已經與八中的同學熟絡起來，到現在仍會互相聯絡，建立起京港之間的友誼，所以對於他們回訪我校，我希望能一盡地主之誼去招待他們。

到了見到他們出現的一刻，實在感覺奇妙，以前的交流往往是一次即止，甚少有機會再與當地的交流同學見面，然而豐台八中師生的到來可說是延續了交流的意義。

我熱心地向他們介紹了學校的特色、周遭的環境、上課的情況，以及我們的生活等，他們都十分感興趣，特別是對香港學生的日常生活感到好奇，又向我請教廣東話，可見豐台八中的同學都是十分好學的。

我覺得稍為美中不足的是時間太短，只是短短半天的時間實在略嫌短促，希望將來再有機會將陳黃與豐台八中的交流延續下去。

5B 陶澤友

我

非常喜歡這次北京交流團，因為它擴闊了我的視野，增長了我的知識，在此我感謝帶領我們參加這次交流團的李老師和盧老師。

這次活動中我們最主要是去探訪位於北京豐台的姊妹學校 - 豐台八中，當我們一下車，便已經看見他們學校的燈箱打著「歡迎仁愛堂陳黃淑芳紀念中學的同學來校參觀」的字句，到踏進會議室，內裡有十多個八中的師生迎接我們，每個同學都興高采烈地歡迎我們的到來，加上會議室的暖氣，真的讓我頓時感覺到他們熱情洋溢。

我們互相介紹了一下自己，接着跟着配對的八中同學參觀校園，他們的校園十分大，設施也齊全，環境非常優美。除了參觀，我們又跟著八中同學一起上課，我上的那一節是地理課，我感受到他們上課的情況跟我們在香港的有著很大的不同。首先，他們的課較為嚴肅；我們在香港上課則較多討論。另外，他們所有同學都踴躍去回答問題；香港的同學就不是全都樂於回應提問。

到了下午，八中的同學帶我們參加了他們的武術課，上課之前更要換上他們學校的武術衣服，那些衣服是用絲綢做的，十分美麗，讓人感覺十分新鮮！武術老師教了我們很多太極的動作，我們都依樣畫葫蘆，雖然有點笨手笨腳，但也學得愉快，而且那些動作對我們健康大有幫助。

總括而言，經過這次的交流團，我學習了很多書本上沒有的知識，體現了中國北京的風土人情和歷史。如果再有機會，我也會參加交流團，親身放眼認識世界。

3A 劉一樂

經

過這次與北京姊妹學校的交流後，令我深刻感受到兩地文化的不同，也讓我們真正體會到了北京傳統文化。在此實在要感謝學校帶來如此珍貴的學習機會，使我們有如此充實的交流活動。

我十分喜歡跟北京的同學一起上課，他們都非常投入學習，學習的科目也甚為豐富，和我校相比可說是各有特色，但一致的是彼此都主張全人發展的理念。跟他們一起上課後，我發現他們非常投入課堂，而且非常主動回應提問，備課亦十分充足，知識領域的範圍也比較廣，這些都是香港學生應該向他們學習的地方。

五天的交流，我感受到北京同學的熱情，老師們也十分親切，雖然北京的天氣十分寒冷，但他們的熱情使我們感到溫暖！他們陪伴我們遊覽故宮、長城、盧溝橋等歷史建築，中國歷史課中曾讀到外國列強入侵中國，但感覺並不深刻。只是當這次我們親身到故宮、盧溝橋等地參觀，才深刻感受到眼前景象的歷史意義。除了歷史景點，我們又到了航天博物館，對於熱愛科研的我，能到此參觀實在是感到興奮萬分，因為我能親身感受到中國的科技，可說是十分震撼！

交流過後，我明白到北京是中國的重心，也是政治、文化、科技、教育和國際交往的中心。我十分幸運有機會參加是次交流活動，讓我知道和了解中國現時的发展期盼將來也有機會繼續到訪更多地方，拓展自己的眼光。

4B 李冠希

傳承仁愛，追求卓越；
禮義廉恥，立身濟世。



地址：屯門旺賢街2號

電話：2466 6802 傳真：2462 9369

電郵：mail@yotcwsf.edu.hk 網址：http://yotcwsf.edu.hk